

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 59 / 2021**

**17/08/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente NOVELLO Marco, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALU' Orazio	IPPOLITO Antonino	PASQUALI Laura
ARENA Alice	MARTINA Luigi	POLICARO Paolo
BATTAGLIA Giuseppe	MARTUCCI Denis Stefano	TASSONE Fabio
COLIA Enrico	MASERA Alberto	TETRO Gregorio
CORRENTI Alfredo	MELE Delio Tiziano	TOSTO Simone
DEL MARE Fabio	MONACHINO Martina	
FORNARI Maria Pia	MORFINO Manuela	
FRISINA Pasquale	OLIVA Monica	
GAGLIARDI Maria	PALMIERI Marta	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:

AJETTI Chiara

Con la partecipazione del Segretario MAGNONI Umberto.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO:** PROTOCOLLO DI INTESA TRA LA CITTA' DI TORINO - CIRCOSCRIZIONE 5 E WINS SRL (WORD INTERNATIONAL SCHOOL) B&W NEST-JHOTEL E CONSORZIO GROSSISTI INDUSTRIA E COMMERCIO CARNI PRESA D'ATTO.

Negli anni passati l'area di Via Traves è stata oggetto di diverse segnalazioni, da parte dei soggetti produttivi presenti, al fine di migliorare la sicurezza e il decoro dell'area.

Nel corso dello scorso anno, grazie all'interessamento della Circoscrizione, dei servizi comunali centrali e delle forze dell'ordine sono state risolte alcune delle problematiche evidenziate, con particolare riguardo alla viabilità ed all'ordine pubblico.

Nel corso del primo semestre di quest'anno, si sono intensificati i contatti con WINS SRL (WORD INTERNATIONAL SCHOOL), B&W NEST-JHOTEL e CONSORZIO GROSSISTI INDUSTRIA E COMMERCIO CARNI, presenti all'interno dell'area di via Traves, per individuare le opportune azioni per evitare il risorgere del degrado e delle problematiche legate ad esso, anche collegate alla difficoltà dell'Amministrazione di garantire puntuali interventi di contenimento della vegetazione spontanea.

Con nota del 24 maggio, i soggetti sopraindicati si sono dichiarati disponibili al mantenimento del decoro dell'area di Via Traves attraverso attività di pulizia e contenimento della vegetazione spontanea in eccesso, senza che le stesse ditte possano fare uso dell'area interessata dall'intervento e senza alcun onere a carico della Città.

Considerato che in data 7 giugno la Divisione Infrastrutture e Mobilità con nota prot. 10408 ha espresso parere favorevole allo svolgimento di operazioni di pulizia/contenimento da parte dei richiedenti della vegetazione spontanea dell'area di Via Traves individuata, previa accettazione, da parte dei richiedenti, delle prescrizioni redatte dall'Ufficio Tecnico circoscrizionale.

Viste le prescrizioni tecniche redatte dall'Ufficio Tecnico Circoscrizionale che fanno parte integrante dell'allegata bozza di protocollo.

Il presente atto è stato discusso nella riunione del Capigruppo del giorno 17 agosto 2021.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;

- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui interamente richiamate, la presa d'atto della stipula dell'allegata bozza di protocollo d'intesa relativo all'area di Via Traves (all.1);
- di demandare la sottoscrizione del protocollo al Dirigente d'Area della Circoscrizione che potrà apportare le opportune integrazioni e modifiche ove necessarie che non comportino variazioni rispetto alle finalità indicate
- di dare atto che il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza
- di dichiarare attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per appello nominale

(Al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'Aula)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI .....	24
ASTENUTI .....	
VOTANTI .....	24
VOTI FAVOREVOLI .....	24
VOTI CONTRARI .....	=

All'unanimità

#### DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui interamente richiamate, la presa d'atto della stipula dell'allegata bozza di protocollo d'intesa relativo all'area di Via Traves (all.1);
- di demandare la sottoscrizione del protocollo al Dirigente d'Area della Circoscrizione che potrà apportare le opportune integrazioni e modifiche ove necessarie che non comportino variazioni rispetto alle finalità indicate
- di dare atto che il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle

disposizioni in materiali valutazione dell'impatto economico

- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza
- di dichiarare attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Marco Novello

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Umberto Magnoni

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. protocollo\_definitivo.pdf
2. piantina.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento